



Council of the  
European Union

Brussels, 24 May 2023

9452/23

---

---

**Interinstitutional File:  
2022/0231 (NLE)**

---

---

**JUR 323  
POLCOM 91  
WTO 64  
AGRI 256  
UD 102  
UK 94**

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

---

Subject: Council Decision (EU) 2023/912 of 25 April 2023 on the conclusion, on behalf of the Union, of the Agreement between the European Union and the United States of America pursuant to Article XXVIII of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) 1994 relating to the modification of concessions on all the tariff rate quotas included in the EU Schedule CLXXV as a consequence of the United Kingdom's withdrawal from the European Union

*(Official Journal of the European Union L 119 of 5 May 2023)*

---

LANGUAGE concerned: **ET**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious error in one language version)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: [dql.rectificatifs@consilium.europa.eu](mailto:dql.rectificatifs@consilium.europa.eu)**

**(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

PARANDUS

**nõukogu 25. aprilli 2023. aasta otsuses (EL) 2023/912 Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vahelise 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) kohase lepingu, milles käsitletakse kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu, liidu nimel sõlmimise kohta**

*(Euroopa Liidu Teataja L 119, 5. mai 2023)*

Sisukorras ja leheküljel 1 pealkirjas

*asendatakse*

„Nõukogu otsus (EL) 2023/912, 25. aprill 2023, Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vahelise 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) kohase lepingu, milles käsitletakse kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu, liidu nimel sõlmimise kohta“

*järgmisega:*

„Nõukogu otsus (EL) 2023/912, 25. aprill 2023, Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vahelise 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) XXVIII artikli kohase lepingu, milles käsitletakse kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu, liidu nimel sõlmimise kohta“.